

# Modest Mussorgsky's Pictures at an Exhibition

---

*orchestrated as a*

Sinfonia Concertante for chinese instruments and orchestra

*version for chinese orchestra*

**by Kahchun Wong (2022)**

二胡 Erhu
---------

# Pictures At An Exhibition

Sinfonia Concertante for chinese instruments and orchestra

Modest Mussorgsky (1874)

orch. Kahchun Wong (2022)

## Promenade

*Allegro giusto, nel modo russo; senza allegrezza, ma poco sostenuto.*

The musical score is written for Erhu and Piano. It begins with a key signature of two flats (B-flat major) and a 4/4 time signature. The tempo and mood are indicated as *Allegro giusto, nel modo russo; senza allegrezza, ma poco sostenuto.*

The score is divided into sections A and B. Section A starts at measure 8 and ends at measure 18. Section B starts at measure 19 and ends at measure 22.

Measure numbers are indicated at the beginning of each system: 8, 12, 19, and 22.

Dynamic markings include *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), *pp* (pianissimo), *f* (forte), and *più f* (più forte).

The score includes various musical notations such as rests, eighth notes, sixteenth notes, and chords. There are also markings for fingerings (e.g., 1, 5) and articulation (e.g., accents).

## I. Gnomus

25 **Vivo** 1 1 **Meno vivo** 3 **Vivo** 3 *f*

35 6 *f* **C** 9 *ff* *div.*

55 *unis.*

61 **D** 大提琴 Vc.. 1

66 **E** **Meno mosso** 4 7 **Vivo** 大提琴 Vc..

81 **Meno mosso** 5 *div.* 大幅度滑揉 (毛骨悚然) *pp* *mf* **Vivo** 2

大幅度滑揉 (毛骨悚然) *pp* *mf*

90 **Meno mosso** 2 **Vivo** *unis.* *ff* *sf* **F** **Meno mosso** 6

100

div. **ff**

**ff**

**G** accel.

106

**p**

**p**

116

unis.

**Vivo**

6

2

**Meno mosso**

**Vivo**

126

div. **ff**

**ff**

**ff**

## Promenade

**H** Moderato commodo assai e con delicatezza

TACET

134

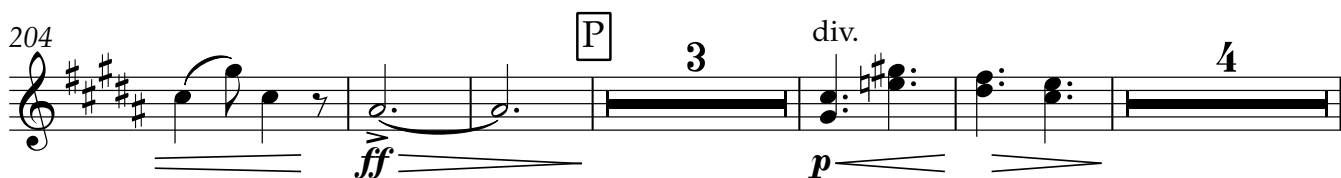
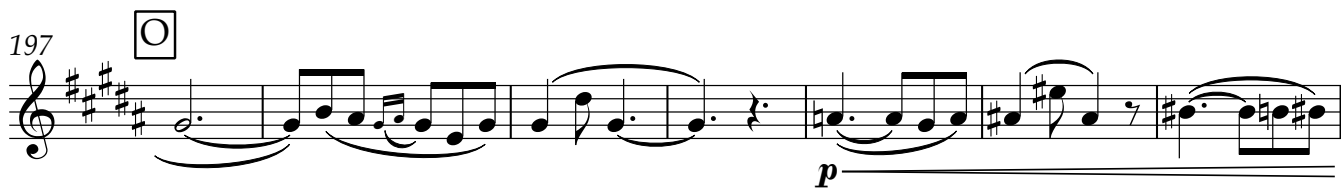
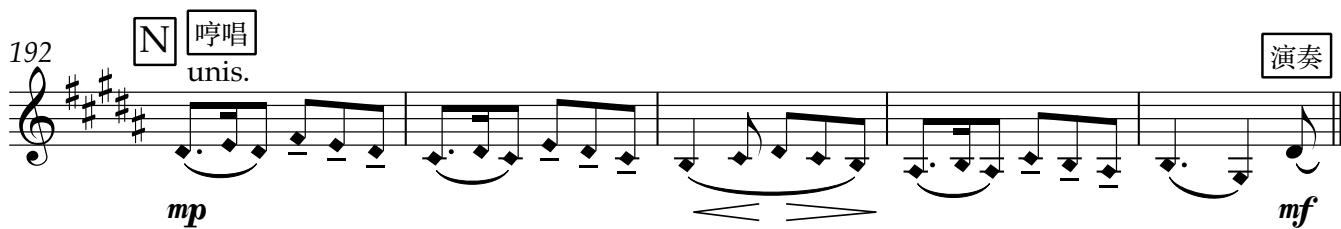
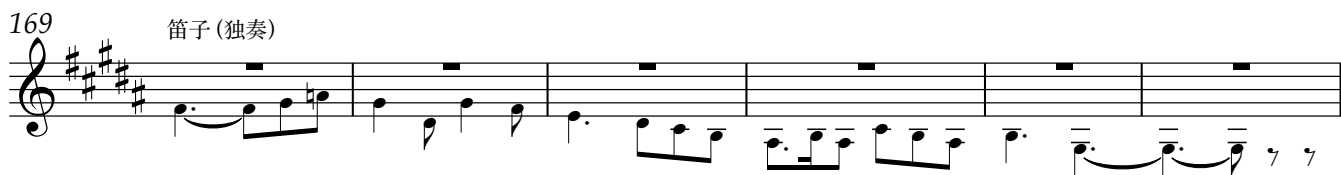
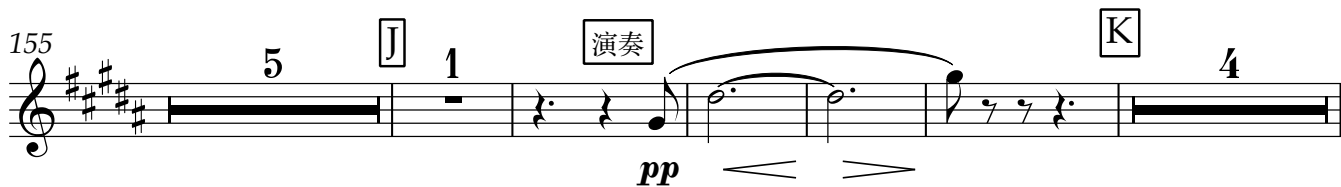
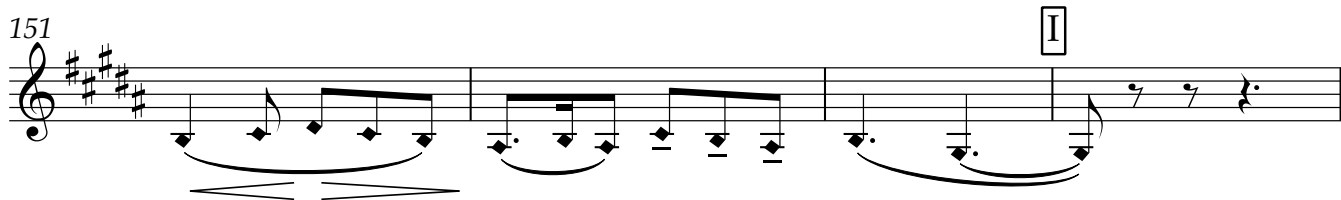
## II. Il vecchio Castello

Andantino molto cantabile e con dolore

146

哼唱

**pp**



216 Q 4 二胡 EH (独奏)

224 unis. R 1 div. S 哼唱 unis. T 4 哼唱

*pp* *f* *p* *pp* *f*

## Promenade

255 U Moderato non tanto, pesante

259

*f*

## III. Tuileries (Dispute d'enfants après jeux)

263 Allegretto non troppo, capriccioso

div. *mp* *mp*

270

*pp* *p*

274

*f* *mp*

278

*mp* *p*

284

*p* *f* *ff*

287 *subito meno mosso*

*pp* *p*

290

*f* *f*

## IV. Bydlo

Sempre moderato, pesante

Repeat 4x

293

1 9

303

W 11 X 笛1

318

div. *mf*

*mf*

324

*f* *sf cresc.* *sf* *sf* *sf*

*f* *sf cresc.* *sf* *sf* *sf* *sf*

331

Y unis.

*ff con tutta forza*

336

Z 17

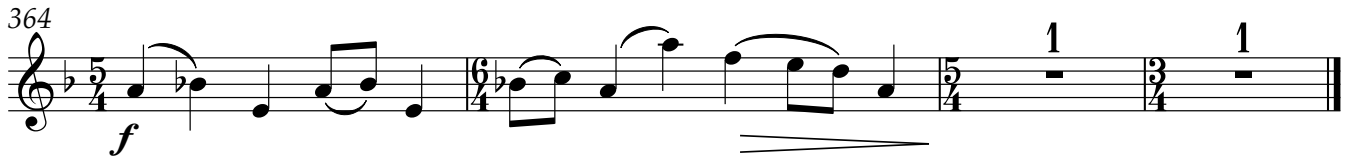
## Promenade

358

A1 Tranquillo

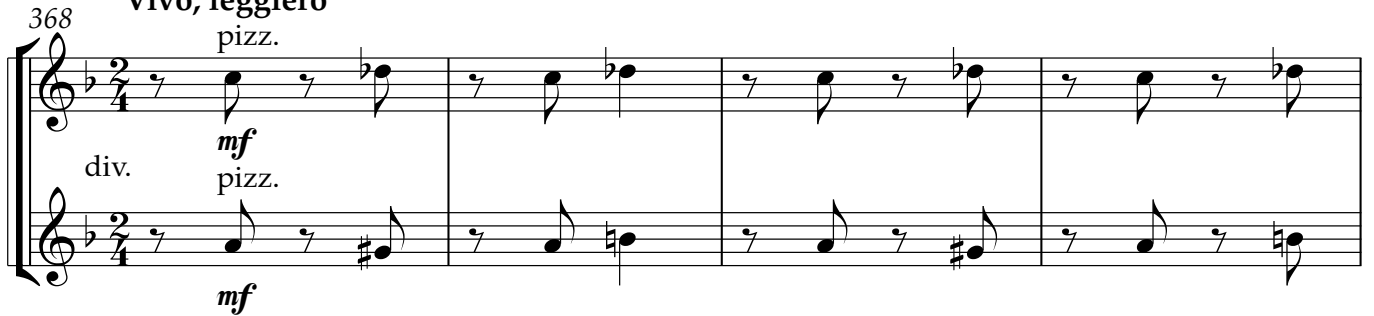
1 1 1 1 1 1



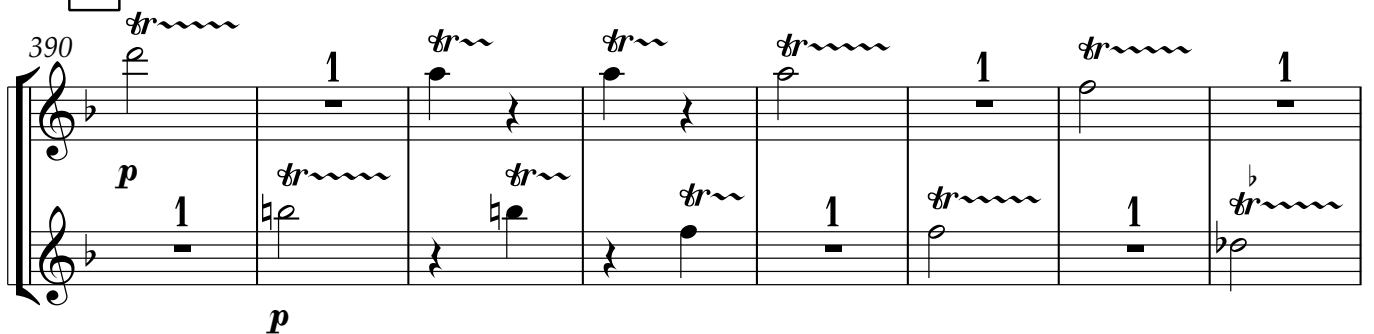


## V. Ballet of Unhatched Chicks

Scherzino  
Vivo, leggiero



B1



398 C1 unis. (2) (3) (4)

8

*p*

410 (5) (6) (7) (8) (9) (10)

*mf*

416 (11) (12) (13) (14) (15) (16)

422 D1 pizz. *mf* pizz. *mf*

div.

4

4

430

434 5 arco *mf cresc.* arco *mf cresc.*

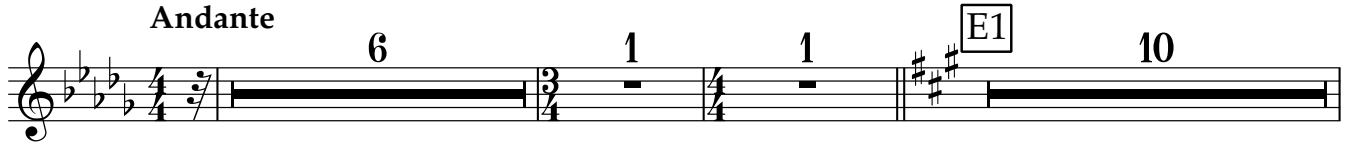
5

Cadenza unis. *ff*

Coda 1 3 div. pizz. *pp*

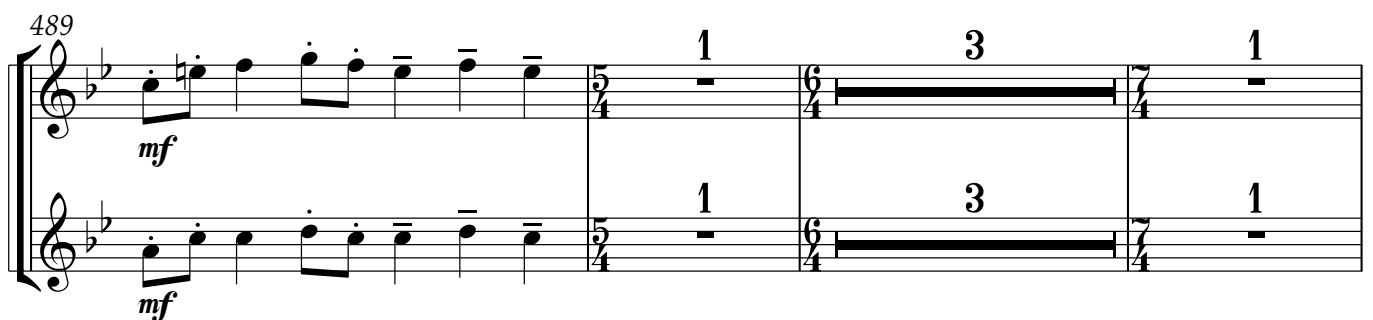
# VI. "Samuel" Goldenberg und "Schmuyle"

Andante



## Promenade

**G1** Allegro giusto, nel modo russo; senza allegrezza, ma poco sostenuto.



495

*f*

498

*f*

## VII. Limoges (The grand market)

*Allegretto vivo, sempre scherzando*

502

*p*

508

*mf* *p sub.*

510

*mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

513 *div. à 4* *ff* *div. à 2* *pp* *div. à 2* *f*

516 *mp* *mf* *H1* *mf*

518 *mf* *f* *mf* *f*

522 *mf* *mf*

527

530 *unis.* *ff* *gliss.* *mf*

532 I1

2 *pp*

2 *pp*

536

*p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *ff* *ff*

div. à 4

539 J1

*ff* *ff*

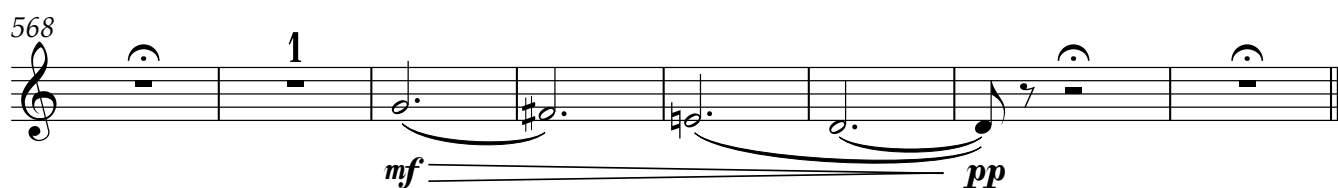
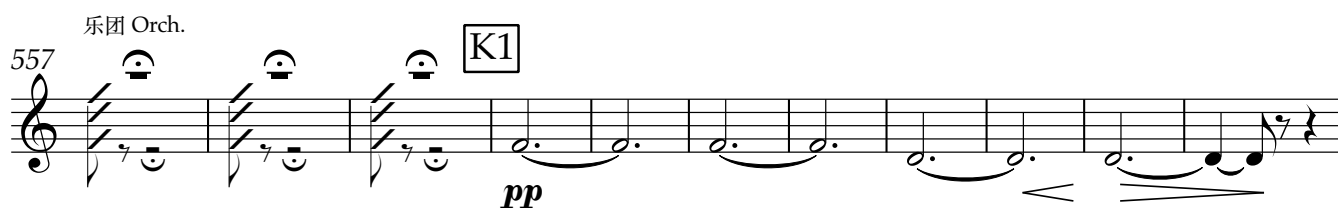
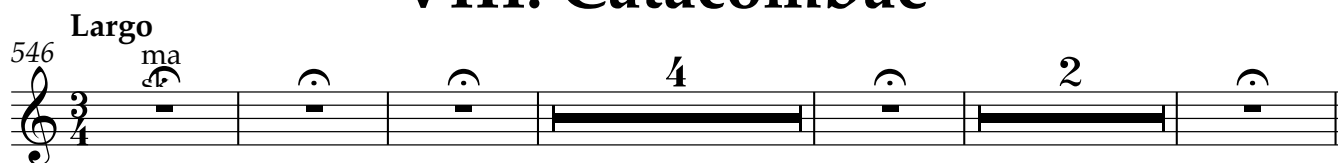
542 **Meno Mosso**

*ff* *ff*

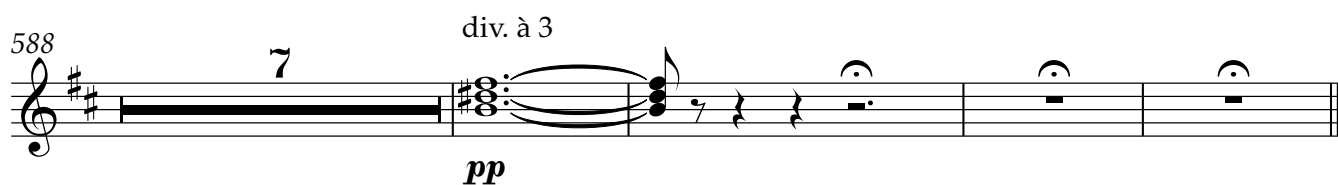
544 **accel.**

*ff* *ff*

## VIII. Catacombae



## Con mortuis in lingua mortua



# IX. The Hut on Hen's Legs (Baba Yaga)

599 *Allegro con brio, feroce* **24** 笛1

626 **4** M1 *f*

635 **2** *f*

643 **2** **2**

651 **2** N1 **3** **2** *ff*

662 高胡 GH (独奏)

668 **2** O1 **2** *ff*

676 **5**

685 **1** **1** **1** **2**



693 **P1** **Andante mosso** 中阮 ZR

704 *pp*

710

714 **Q1** **R1** **Allegro molto** 笛1

737 *f* 4 *f*

745 2

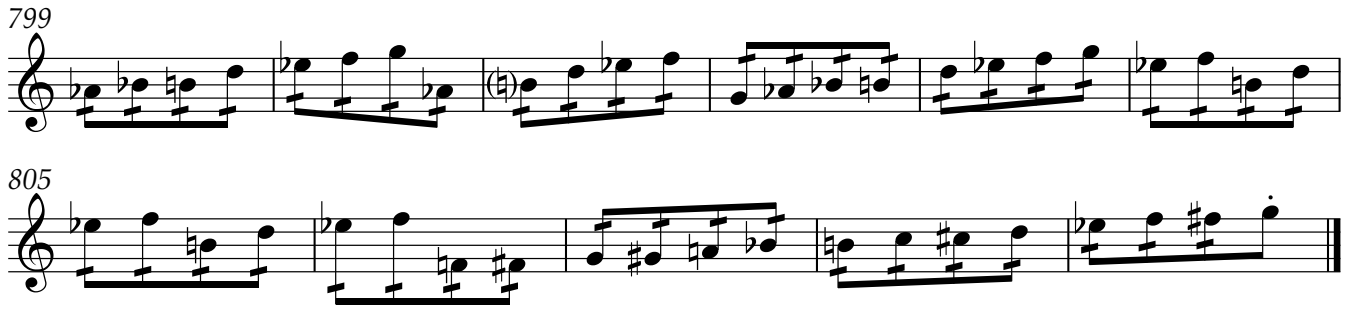
753 *f* 2 2

761 2 3 *ff*

771 9 2 **S1** 2

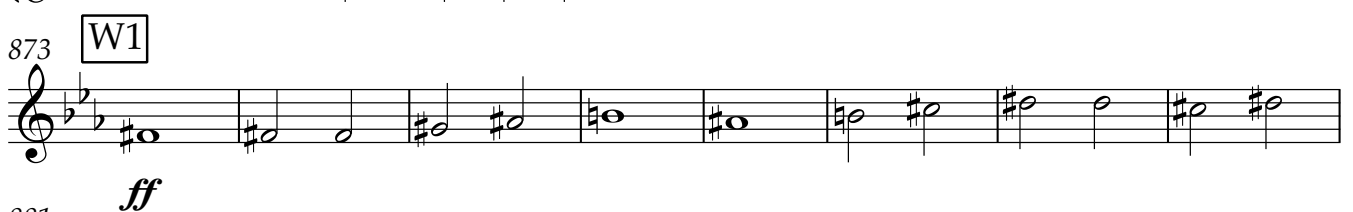
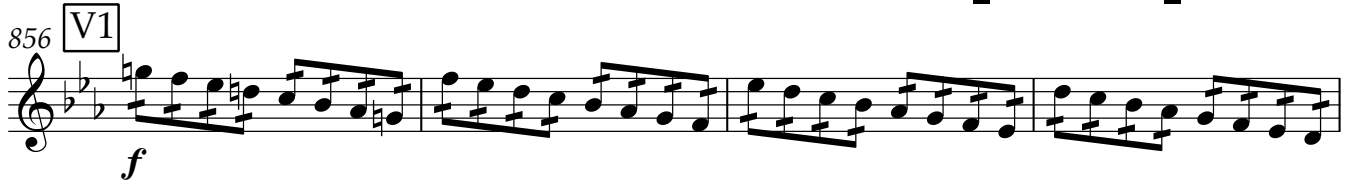
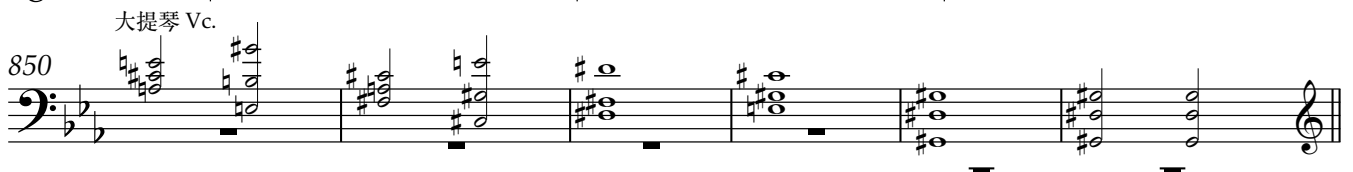
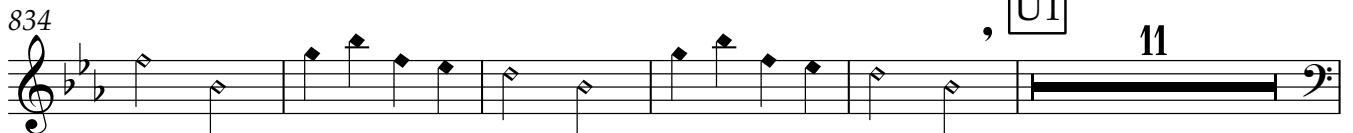
787 *ff* 8

*Page left blank to facilitate page turns*



## X. The Great Gate of Kiev

*Allegro alla breve. Maestoso. Con grandezza*



890 X1

4

4

*p*

898

902

906 Y1

910

914

918

*ff*

1

923 [Z1] *Meno mosso, sempre maestoso*

*f*

3

929

3

935

3

942 [A2] 自由换弓

*p più vib.*

自由换弓

*p più vib.*

950

*p più vib.*

957

961 *poco a poco rallentando*

**[B2]** (In 3) (In 2) (In 3) (In 2)

965 *f* *più f*

972 **[C2]** *Grandioso*  
*unis.*

*ff*

980 *div.*

988

*sfpp* *ffff*